

To: **MUFG Bank, Ltd.**, Ho Chi Minh City Branch / Hanoi Branch
Kính gửi: **Ngân hàng MUFG Bank, Ltd.**, Chi nhánh TP. Hồ Chí Minh / Chi nhánh TP. Hà Nội
("Ngân hàng") (*The "Bank"*)

Ngày (Date): _____

THƯ CAM KẾT
LETTER OF INDEMNITY

Về việc trì hoãn đăng ký thông tin và chữ ký mẫu của Kế Toán Trưởng hoặc Người Phụ Trách Kế Toán
(*Delaying on registration of information and specimen signature of Chief Accountant or Person in charge of Accounting*)

Chủ Tài khoản
(*Account Holder*)

Chúng tôi bằng văn bản này yêu cầu Ngân hàng chấp thuận cho chúng tôi về việc trì hoãn đăng ký thông tin và chữ ký mẫu của Kế Toán Trưởng hoặc Người Phụ Trách Kế Toán tại thời điểm mở và sử dụng tài khoản tại Ngân hàng

(*We hereby request that the Bank shall accept our delaying on registration of information and specimen signature of Chief Accountant or Person in Charge of Accounting at the time of opening and using Bank accounts the Bank*)

Lý do: Do trong giai đoạn mới thành lập, chúng chưa thể sắp xếp vị trí Kế Toán Trưởng hoặc Người Phụ Trách Kế Toán.

(*Reason: Because of new establishment status, we could not arrange for the position of Chief Accountant or Person in Charge of Accounting*).

Chúng tôi cam kết rằng sẽ bổ sung thông tin và chữ ký mẫu của Kế Toán Trưởng hoặc Người Phụ Trách Kế Toán sớm nhất có thể

(*We hereby commit to provide information and specimen signature of Chief Accountant or Person in Charge of Accounting as soon as possible*)

và hạn chót vào ngày
(*and deadline is*

)

Chúng tôi ở đây bảo đảm bồi thường đầy đủ và bảo đảm Ngân Hàng không phải chịu các khiếu kiện, tổn thất, hư hại, yêu cầu, các nghĩa vụ và các chi phí (bao gồm cả các chi phí pháp lý) phát sinh từ hoặc liên quan tới việc Ngân Hàng hành động hoặc không hành động trên cơ sở Thư Cam Kết này.

(*We hereby guarantee to indemnify on a full indemnity basis and hold the Bank harmless from all claims, losses, damages, demands, liability or expenses (including legal costs) arising out of or in connection with Bank's action or omission to act by reliance on this Letter of Indemnity*)

Thư Cam Kết này có hiệu lực từ ngày ký.

(*This Letter of Indemnity will be effective from the signing date*).

Chữ ký ủy quyền, Tên, Chức vụ & Dấu (nếu có)

(*Authorized Signature, Name, Title & Seal (if any)*)